



安全理事会

第六十四年

临时逐字记录

第六一〇七次会议

2009年4月20日星期一上午10时举行

纽约

主席:	埃列尔先生	(墨西哥)
成员:	奥地利	迈尔-哈廷先生
	布基纳法索	蒂恩德雷贝奥果先生
	中国	腊翊凡先生
	哥斯达黎加	吉耶尔梅先生
	克罗地亚	维洛维奇先生
	法国	里佩尔先生
	日本	高须先生
	阿拉伯利比亚民众国	达巴希先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	土耳其	伊尔金先生
	乌干达	穆戈亚先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	夸瑞先生
	美利坚合众国	沃尔夫先生
	越南	裴世江先生

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(C-154A)。

09-30660 (C)



请回收

上午 10 时 15 分开会。

通过议程

议程通过

中东局势，包括巴勒斯坦问题

主席(以西班牙语发言)：根据安全理事会先前磋商中达成的谅解，我认为安理会同意根据其暂行议事规则第 39 条向主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科先生发出邀请。

就这样决定。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会将根据先前磋商中达成的谅解开会的。

在本次会议上，安全理事会将听取林恩·帕斯科先生的通报。我请他发言。

帕斯科先生(以英语发言)：今天再次与安理会一起讨论中东这一重要问题，我感到高兴。我们又一次处于重要关头，国际社会正准备加大对和平进程的外交工作力度。美国特使乔治·米切尔参议员在访问中东地区的途中于 4 月 16 日会晤了内坦尼亚胡总理，次日会晤了阿巴斯主席。我们欢迎他明确承诺积极推动建立巴勒斯坦国，这是奥巴马政府全面区域和平战略的一部分，而该战略旨在整合和发展阿拉伯和平倡议。

四方仍坚定地致力于两国解决办法的目标。四方特使 4 月 17 日在联合国驻拉马拉办事处举行会晤，讨论推进和平进程的计划，并同意在该地区举行定期会晤。秘书长大力支持四方再次发挥积极作用。下周，约旦的阿卜杜拉国王将会晤奥巴马总统，这是阿拉伯领导人第一次正式访问美国，讨论区域和平进程。随后不久，巴勒斯坦主席阿巴斯将访问华盛顿，而 5 月份，以色列总理内坦尼亚胡计划在以色列完成对本国安全优先事项的内部审议之后访问华盛顿。

秘书长欢迎组建以色列新政府，政府已于 3 月 31 日宣誓就职。他表示期望，中东和平进程将恢复，以便实现安全理事会决议所设想的一个独立的、可生存

的、与安全的以色列和平比邻共处的巴勒斯坦国，以及阿以之间的全面和平。

请允许我谈谈加沙和以色列南部形势。在本报告所述期间，在安全理事会第 1860 (2009) 号决议所概述的关键内容——各方承诺持久和可持续停火、开放过境点供人道主义援助和恢复物资通过，以及巴勒斯坦内部和解——方面取得的进展甚少。国际社会要继续致力于重启和平进程，这些原则就是必不可少的。

尽管本报告所述期间暴力事件大幅减少，但由于缺乏适当的停火制度，形势仍然脆弱。尽管几乎两周没有发生暴力，但巴勒斯坦战斗人员向以色列南部发射了 30 枚火箭弹和迫击炮弹，以色列军方则对加沙地带发动了两次空袭。

以色列军队报告说，4 月 13 日，一艘满载炸药的巴勒斯坦船只在一艘以色列军舰附近爆炸，但未造成损伤。埃及的缉私努力在继续，4 月 15 日，埃及警方据称在埃及与加沙接壤地区发现了 900 公斤炸药。4 月 10 日，埃及安全部队逮捕了涉嫌向加沙走私武器和现金的 18 人。

自哈马斯 2007 年 6 月接管加沙地带以来以色列对加沙地带实行的近乎全面的封锁政策，在“铸铅行动”之后仍在继续。报告所述期间，所有进口中有 73% 以上的货物是食品和清洁用品。民众的基本需要，如粮食和毛毯，基本得到满足。对食品等商品的严格限制使各种机构得以保持分发粮食等基本救济服务，本月的粮食分量与上月持平。世界粮食计划署援助了 365 000 人，而联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处(近东救济工程处)则援助了 750 000 人。

我们欢迎以色列内阁决定允许各类食品不受限制地进入加沙，但与此同时，我们注意到，每次运送粮食都需要与以色列当局进行大量协调。我还愿指出，我们对加沙人民的援助当然应当不止是粮食、毛毯和医疗用品。以色列如不允许修缮学校、诊所、卫生网络和住房所需的燃料、现金和物资充分入境，就不可能提供更广泛的人道援助和实现尽早复原。

从 2008 年 11 月 2 日起，就一直完全禁止进口汽油和柴油，只有少量提供给近东救济工程处。上个月，以色列允许输送加沙发电厂约半数的工业燃料需求。由于工业燃料短缺，多数加沙人继续遭遇间歇性停电。

禁止进口维修电网和使其达到全部运能所需的零部件，使这一情况更为严重。由于缺少必要的维修材料，来修复以色列军事进攻期间对网络所造成的破坏，约 10% 的民众仍没有供电。迄今，只有两卡车的电力变压器和电缆在那以后获准运入加沙。

严格限制现金进入加沙，使得很多人道主义和救济方案无法开展。4 月 7 日，以色列只允许转款 5 000 万谢克尔，而原先要求的是转款 2.5 亿谢克尔，以支付 6 万名巴勒斯坦权力机构工作人员的薪金。支付加沙地区巴勒斯坦权力机构雇员薪金的每月开销总额为 1.2 亿谢克尔。

目前用于网络维修的材料仍很有限。在过去的一个月里，只有一卡车水泥和数量有限的塑料管材获准进入加沙地带。它们被用于一些小规模供水和卫生项目。近东救济工程处设在汗尤尼斯地区的初级保健诊所的临床记录清楚显示了改善供水和卫生设施的重要性。那些记录表明，同 2008 年相比，与水 and 环卫有关的传染病病例在 2009 年不断增多。

人员和物资无法进入加沙的状况令人深感沮丧。在埃及政府 3 月 2 日于沙姆沙伊赫主办的捐助方会议上，国际社会为加沙的重建认捐了 45 亿美元。然而，我们大家原希望能确立重建框架的巴勒斯坦和解进程却没有取得进展。联合国一直而且将继续为加沙地带的早日恢复和重建努力提供支持。为此，我们正在努力确保我们能够随时在条件允许时，为方案制订工作提供支持。为了推动这方面的努力，特别协调员和他的副手正在加紧访问加沙。但是，如果得不到恢复和重建所需的材料，这一进程就无法开始，这需要以色列大幅放松它对加沙地带实行的封锁政策，包括采取步骤，返回 2005 年的《通行进出协定》框架。

关于加沙调查委员会，4 月 8 日，秘书长接见了该委员会成员，他们向秘书长通报了他们的结论和建议，并告知秘书长，他们仍在最后确定报告的内容。秘书长长期待在近期收到完整的报告，到时再决定采取何种行动。

在法耶兹总理早先辞职以及他领导的政府任期结束之后，阿巴斯主席于 3 月 31 日请他留任，直到新政府成立。巴勒斯坦和解对话于 4 月 2 日第三次休会。虽然据报对话取得了一些进展，但在过渡政府的组成或政纲方面却未能达成协议。和解对话预定将于本月晚些时候继续进行。我们继续支持埃及作出努力，以便在巴勒斯坦解放组织(巴解组织)原则的基础上，将巴勒斯坦各派系联合在以阿巴斯主席为领导的单一政府之下。

加沙与西岸之间的分离状态继续不断加重，给加沙居民造成了损害。加沙境外转诊方面的情况就是一个反映。在哈马斯于 3 月 22 日控制境外转诊部门之后，只有那些在哈马斯控制转诊部门之前获准转诊的病人以及那些经佩雷斯和平中心和医生促进人权协会帮助获准转诊的少数病人能够获得特别治疗。联合国正在加沙与巴勒斯坦权力机构同哈马斯积极接触，以协助解决这个问题。

联合国的五个地雷行动小组继续在加沙开展工作，进行风险评估并提供未爆弹药安全方面的培训。在确定于 2009 年 2 月失踪的未爆弹药的位置方面，迄今没有取得任何进展。一些事项仍尚待以色列当局批准，例如需要它同意将专门设备运入以色列的方式。以色列下士吉拉德·沙利特仍然被关押，尽管埃及作了种种调解努力，力求使他获释，以交换目前以色列监狱内大约 11 000 名巴勒斯坦囚犯中的一些人。

我现在要谈谈巴勒斯坦权力机构在体制建设和安全改革方面开展的努力。国际社会继续为这些努力提供支持，关于在未来几星期举行特设联络委员会会议的计正在讨论之中。在报告所述期间，巴勒斯坦权力机构已开始改变和改进其预算编制过程，以编制 2010 年预算及《2011-2013 年巴勒斯坦改革与发展计

划》。然而，各种挑战仍然存在，例如没有得到及时和可预测的预算支助。尽管上个月各方在沙姆沙伊赫认捐了大笔资金，但巴勒斯坦权力机构在支付雇员月薪方面仍有很大的困难，这严重影响到它的长远规划进程，危害到改革议程。

关于西岸地区巴勒斯坦安全问题，在报告所述期间，巴勒斯坦权力机构部队的活动有所增多。其行动所针对的目标是犯罪团伙，部队逮捕了一些人，缴获了一些武器和被盗现金，而且还查封了据报隐藏在盖勒吉利耶一个清真寺内的炸药制造实验室。在本报告所述期间，以色列国防军与定居者之间爆发的冲突导致 10 名巴勒斯坦人在西岸被打死，95 人受伤。这些冲突包括七起以色列定居者针对巴勒斯坦人及其财产实施袭击的暴力事件。不过，与前一时期的 26 起相比，此类事件有所减少。

4 月 2 日，一名 13 岁的以色列人在定居点遇袭身亡，其间还有一名以色列儿童受伤。4 月 8 日，大约 200 名以色列定居者——其中一些人带有武器——与巴勒斯坦索法村的居民之间爆发冲突，因为据说杀人凶手就躲在该村。以色列军队进行了干预，有 15 名巴勒斯坦人受伤，其中有 11 人被以色列军队和定居者发射的实弹打伤。另有 6 名以色列人据报在此期间受伤。

在西岸和东耶路撒冷其他地区，以色列的定居点活动仍在继续。环绕东耶路撒冷北部、东部和南部三大片定居点的主要建筑工程正在进行。除了建造住房单位外，目前还正在进行道路基础设施的修建，从而给建立一个有生存能力、领土相连的巴勒斯坦国造成了进一步的障碍。3 月 31 日，来自埃弗拉特定居点的以色列定居者开始自行修建一条道路。正如我们一再说过的那样，建立定居点的活动违反了“两国解决方案”，必须予以冻结。

西岸地区内存在的阻挡持续通行的障碍数目仍维持不变，有 600 多处，继续妨碍正常的社会和经济生活。此外在西岸，以色列继续偏离绿线，在巴勒斯坦被占领土内修建隔离墙，这违反了国际法院的咨询

意见。在报告所述期间，以色列政府没有依照《路线图》中规定的义务，采取任何行动撤离定居点前哨。

东耶路撒冷仍然是一个令人严重关切的问题。那里的巴勒斯坦机构继续在以色列的命令下处于关闭状态，这违反了《路线图》中所规定的以色列义务。在报告所述期间，以色列当局摧毁了两处巴勒斯坦建筑，此外，它还采取所谓的威慑性行动，拆毁了一名于 2008 年 7 月 2 日针对以色列人实施恐怖主义袭击的巴勒斯坦人的住房。在拆除行动中，有一名巴勒斯坦男子被开枪打死，当时他正开着车冲向以色列安全部队。有三名以色列边防警察受伤。

关于区域事务，秘书长出席了 3 月 30 日在多哈举行的阿拉伯国家联盟首脑会议。总共有 17 名阿拉伯国家领导人出席了那次会议。首脑会议使阿拉伯联盟成员国再次承诺致力于“阿拉伯和平倡议”，同时呼吁以色列向这一倡议靠拢。

联合国中东和平进程特别协调员罗伯特·塞里于 4 月 8 日和 4 月 15 日分别会晤了约旦外长纳赛尔·犹德和叙利亚外长瓦利德·穆阿利姆，讨论推动和平进程的努力。

报告所述期间，被占的叙利亚戈兰局势平静，但以色列的定居活动仍在继续。4 月 14 日，一名叙利亚人因越过脱离接触区内的阿尔法线而被以色列安全部队扣留，随后于同日被交还叙利亚。

在埃及，官方宣布由一个据称是真主党成员领导的 49 人团伙于 2008 年 11 月被逮捕。埃及政府对埃及主权领土上的外来干涉表示了严重关切。据报道搜寻该团伙其它成员的工作正在继续。

在黎巴嫩方面，报告所述期间的总体局势保持稳定，虽然出现了些许令人不安的安全事件。上个月情况通报中报告的 3 月 23 日巴解组织驻黎巴嫩副代表卡迈勒·迈扎特遭暗杀事件是 2008 年 9 月以来黎巴嫩的第一起定点清除事件。3 月 27 日，涉嫌贩运毒品的武装人员与黎巴嫩武装部队在巴勒贝克发生枪战，导致据信一名毒枭死亡。随后在 3 月 13 日，在一起

似乎与此有关的事件中，武装持械人员伏击了邻近地区的一支黎巴嫩武装部队巡逻队，导致四名士兵死亡，一名士兵受重伤。黎巴嫩武装部队正在继续搜寻肇事者。叙利亚已在两国边境线上部署部队，以防逃犯越境逃跑。

为期五周的 6 月份议会选举候选人登记工作于 4 月 7 日结束。有 702 名候选人登记，不过根据选举法，他们在 4 月 21 日之前仍可退出。两大竞选联盟内部正在讨论候选人名单。

在巴里德河难民营附近地区建造另外 232 个临时住所的工作已于 3 月完工，使近东救济工程处建造的临时住所总数达到 800 多个，供约 650 个家庭居住。在出入老难民营邻近地区变得容易之后，当地社区与黎巴嫩武装部队之间的关系近几个月来得到改善。

在黎巴嫩与叙利亚于 2008 年 10 月 15 日建立外交关系和苏莱曼总统核准首任叙利亚驻黎巴嫩大使之后，黎巴嫩驻阿拉伯叙利亚共和国大使今天抵达大马士革。

过去一个月来，联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)行动区内的总体局势大体保持平静。联黎部队和黎巴嫩武装部队继续开展密集的联合行动，特别侧

重于可能的火箭弹发射地点。报告所述期间，以色列的空中侵犯活动几乎每天都在继续。

解决加沙局势和执行第 1860(2009)号决议规定的重要性再怎么强调都不为过。此外，为该地区人民着想，必须实现和平，而不仅仅是更多进程。因此，我们鼓励尽早恢复以色列-巴勒斯坦无一例外的关于所有核心问题的谈判，这是双方达成的协议，也是第 1850(2008)号决议的要求。

国际社会依然坚定致力于并开展努力以实现两国解决方案目标，这是旨在保障以色列国安全和建立一个独立和有生存能力的巴勒斯坦国的唯一解决办法。和平的框架仍然保持不变：在“土地换和平原则”基础上建立在和平和安全中毗邻而处的两个国家并建立符合第 242(1967)号和第 338(1973)号决议的公正全面的区域和平。

主席(以西班牙语发言)：我感谢主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科先生所作的情况通报。

根据在安理会先前磋商中达成的谅解，我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论该问题。

上午 10 时 35 分散会。